

RINCE L7

Neutralizator lichid-
Aditiv de clătire și uscare activă

SURGICAL INSTRUMENTS



AUTOMATIC WASHING MACHINE



■ Caracteristici produs

- Redă luciul instrumentelor și îmbunătățește articularea părților mobile.
- Nu conține silicon
- Aditiv pentru ciclul de clătire finală al mașinilor automate de spălat instrumente – facilitează uscarea instrumentelor.
- Elimină petele de pe instrumente și contribuie la uscarea completă, pregătindu-le pentru sterilizare.
- pH neutru



RINCE L7

Neutralizator lichid- Aditiv de clătire și uscare activă

■ Instrucțiuni de utilizare

■ Utilizare în timpul ciclului de curățare:

- Concentrație recomandată: 0.03 pana 0.1%
- Temperatură recomandată: 90 pana 93° C
- Timp de contact recomandat: 3 minute

Ciclul final de clătire trebuie efectuat la 93 °C timp de 3 minute (A0 = 3000) pentru a asigura dezinfectarea termică.

■ Asocierea cu alte produse în cadrul ciclului de utilizare:

- Faza de curățare
TFD Premium (TDS 1730.B):inactivating prions detergent
ENZYMEX L7 (TDS 790.B):enzymatic detergent
TFD 7 (TDS 020.B):alkaline detergent
- Clătirea intermediară
PHOSPHAX (TDS 050.B):acid neutralizer

■ Precauții de utilizare

Vezi (SDS010329)

■ Caracteristici

- Aspect: Lichid
- pH la 0.1%: 7
- Valabilitate: 2 ani
- Culoare: Galben-portocaliu

■ Compoziție

- Surfactanți neionici
- Agenți activatori de clătire și uscare
- Agent sechestrant

■ Ambalare

- ① Cutie 4 x 5Lref. 1032920
- ② Cutie 2 x 10Lref. 1032922
- Box of 3 low cans of 5Lref. 1032915 (on demand)



Medical device Class 1.

Rince L7

Instrucțiuni de utilizare

Aditiv de clătire și uscare activă

✓ Beneficiile produsului:

- pH neutru
- Nu conține silicon
- Aditiv pentru ciclul de clătire finală al mașinilor automate de spălat instrumente – facilitează uscarea instrumentelor.
- Elimină petele de pe instrumente și contribuie la uscarea completă, pregătindu-le pentru sterilizare.
- Redă luciul instrumentelor și îmbunătățește articularea părților mobile.

Utilizare în timpul ciclului de curățare:

- Concentrație recomandată: 0,03–0,1%
- Temperatură recomandată: 90–93°C
- Timp de contact: 3 minute

🔗 Asocierea cu alte produse în cadrul ciclului de utilizare:

- **Faza de curățare:** TFD 7, TFD Premium, Enzymex L7

- **Clătirea intermediară:** Phosphax

RINCE L7

FIȘĂ CU DATE DE SECURITATE
(Regulamentul REACH (CE) nr. 1907/2006 - nr. 453/2010)

SECȚIUNEA 1: IDENTIFICAREA SUBSTANȚEI/AMESTECULUI ȘI A COMPANIEI/ÎNTRERINDERII

1.1. Identificatorul

produsului Denumirea
produsului: RINCE L7
Codul produsului: 010329

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări recomandate

Aditiv de clătire și uscare activă neutră pentru mașini de spălat automate.

1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Denumirea înregistrată a companiei: FRANKLAB
Adresă: 3 avenue des Frênes.78180.MONTIGNY LE BRETONNEUX.FRANȚA. Telefon:
+33 1 39 44 93 40. Fax: +33 1 39 44 93 41.
contact@franklab.com
www.franklab.com

1.4. Număr de telefon pentru urgențe: +33 1 40 44 30 00

Asociație/Organizație: INRS Paris.

SECȚIUNEA 2: IDENTIFICAREA PERICOLELOR

2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului

În conformitate cu Regulamentul CE nr. 1272/2008 și modificările sale.

Acest amestec nu prezintă pericole fizice. Consultați recomandările privind celelalte produse prezente pe site.

Acest amestec nu prezintă un pericol pentru sănătatea umană, cu excepția valorilor limită de expunere profesională potențiale (a se vedea secțiunile 3 și 8). Acest amestec nu prezintă un pericol pentru mediu. Nu sunt cunoscute și nu se preconizează daune ecologice în condiții normale de utilizare.

2.2. Elementele etichetei

În conformitate cu Regulamentul CE nr. 1272/2008 și modificările sale.

Etichete suplimentare:

EUH210 Fișa cu date de securitate disponibilă la cerere.

2.3. Alte pericole

Amestecul nu conține substanțe clasificate ca „substanțe care prezintă un risc foarte ridicat” (SVHC) $\geq 0,1\%$ publicate de Agenția Europeană pentru Produse Chimice (ECHA) în conformitate cu articolul 57 din REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>
Amestecul nu îndeplinește criteriile PBT sau vPvB pentru amestecuri, în conformitate cu anexa XIII la regulamentul REACH CE 1907/2006.

SECȚIUNEA 3: COMPOZIȚIE/INFORMAȚII DESPRE INGREDIENTE

3.2. Compoziția

amestecurilor:

Identificare	(CE) 1272/2008	Not	
CAS: 3207-22-6 CE: 250-913-5 SODIU CUMEN SULFONAT	GHS07 Dgr Iritare cutanată 2, H315 Iritare oculară 2, H319 STOT SE 3, H335		2,5 $\leq$ x % < 10
CAS: 68439-51-0 ALCOOL LAURILIC, MIRISTILIC, ETOXILAT, PROPOXILAT	Acvatic cronic 3, H412		2,5 $\leq$ x % < 10

SECȚIUNEA 4: MĂSURI DE PRIM AJUTOR

Ca regulă generală, în caz de îndoială sau dacă simptomele persistă, apelați întotdeauna la un medic. NU induceți niciodată înghițirea unei persoane inconștiente.

4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

RINCE L7

În cazul stropirii sau contactului cu ochii:

Spălați imediat și bine cu apă.

În cazul stropirii sau contactului cu pielea:

Spălați bine cu apă.

În cazul înghițirii:

Solicitați asistență medicală, arătând eticheta.

4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Nu sunt disponibile date.

4.3. Indicații privind necesitatea acordării de îngrijiri medicale imediate și tratament special

Nu există date disponibile.

SECȚIUNEA 5: MĂSURI DE COMBATEREA INCENDIILOR

Neinflamabil.

5.1. Mijloace de stingere Metode

adecvate de stingere

Utilizați măsuri de stingere adecvate circumstanțelor locale și mediului înconjurător.

Metode de stingere necorespunzătoare

Nu există date disponibile.

5.2. Pericole speciale generate de substanță sau amestec

Un incendiu produce adesea un fum negru și dens. Expunerea la produsele de descompunere poate fi periculoasă pentru sănătate. Nu inhalați fumul.

În cazul unui incendiu, se pot forma următoarele:

- monoxid de carbon (CO)
- dioxid de carbon (CO₂)

5.3. Recomandări pentru pompieri

Utilizați aparate de respirat autonome și echipament de protecție complet.

SECȚIUNEA 6: MĂSURI ÎN CAZ DE SCURGERI ACCIDENTALE

6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Consultați măsurile de siguranță enumerate la rubricile 7 și 8.

Pentru personalul de prim ajutor

Personalul de prim ajutor va fi echipat cu echipament de protecție personală adecvat (a se vedea secțiunea 8).

6.2. Precauții de mediu

Conțineți și controlați scurgerile cu materiale absorbante necombustibile, cum ar fi nisip, pământ, vermiculit, pământ diatomeic în butoaie pentru deșeuri.

Împiedicați pătrunderea oricărui material în canalizări sau cursuri de apă.

6.3. Metode și materiale pentru izolare și curățare

Spălați bine zona afectată cu apă.

6.4. Referire la alte secțiuni

Nu există date disponibile.

SECȚIUNEA 7: MANIPULARE ȘI DEPOZITARE

Cerințele referitoare la spațiile de depozitare se aplică tuturor instalațiilor în care se manipulează amestecul.

7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de siguranță

Spălați-vă întotdeauna mâinile după manipulare.

Prevenirea incendiilor:

Împiedicați accesul personalului neautorizat.

Echipamente și proceduri recomandate:

Pentru protecția personală, consultați secțiunea 8.

Respectați precauțiile menționate pe etichetă, precum și normele de securitate industrială.

Echipamente și proceduri interzise:

Nu fumați, nu mâncați și nu beți în zonele în care se utilizează amestecul.

RINCE L7

7.2. Condiții pentru depozitarea în siguranță, inclusiv incompatibilități

Păstrați recipientul bine închis.

Depozitare

Depozitați într-un loc ferit de îngheț.

Ambalare

Păstrați întotdeauna în ambalaje fabricate dintr-un material identic cu cel original.

7.3. Utilizări finale specifice

Numai pentru uz profesional.

Consultați secțiunea 1 pentru utilizarea produsului.

SECȚIUNEA 8: CONTROLUL EXPUNERII/PROTECȚIA PERSONALĂ

8.1. Parametri de control

Nu sunt disponibile date.

8.2. Controale ale expunerii

Măsuri de protecție personală, cum ar fi echipamentul de protecție personală

Utilizați echipament de protecție personală curat și întreținut corespunzător. Depozitați echipamentul de protecție personală într-un loc curat, departe de zona de lucru.

Nu mâncați, nu beți și nu fumați în timpul utilizării. Îndepărtați și spălați îmbrăcămintea contaminată înainte de reutilizare. Asigurați-vă că există o ventilație adecvată, în special în spațiile închise.

- Protecția ochilor/feței

Evitați contactul cu ochii.

Înainte de manipulare, purtați ochelari de protecție cu protecție laterală în conformitate cu standardul EN166.

- Protecția mâinilor

Utilizați mănuși de protecție adecvate în cazul contactului prelungit sau repetat cu pielea.

- Protecția corpului

Hainele de lucru purtate de personal trebuie spălate regulat.

După contactul cu produsul, toate părțile corpului care au fost murdărite trebuie spălate.

- Protecția căilor respiratorii

Nu se aplică în condiții normale de utilizare.

SECȚIUNEA 9: PROPRIETĂȚI FIZICE ȘI CHIMICE

9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază d .

Informații generale

Stare fizică:

Lichid fluid.

Informații importante privind sănătatea, siguranța și mediul

pH:

6,00

Neutru.

Intervalul punctului de aprindere:

Nu este relevant.

Presiunea vaporilor (50 °C):

Sub 110 kPa (1,10 bar).

Densitate:

> 1

Solubilitate în apă:

Solubil.

9.2. Alte informații

Nu sunt disponibile date.

SECȚIUNEA 10: STABILITATE ȘI REACTIVITATE

10.1. Reactivitate

Nu există reacții periculoase dacă sunt respectate condițiile de manipulare și depozitare.

10.2. Stabilitate chimică

Acest amestec este stabil în condițiile de manipulare și depozitare recomandate în secțiunea 7.

10.3. Posibilitatea reacțiilor periculoase

Nu există date disponibile.

10.4. Condiții de evitat

RINCE L7

- îngheț

10.5. Materiale incompatibile

A nu se amesteca cu alte substanțe chimice.

10.6. Produse de descompunere periculoase

Descompunerea termică poate elibera/forma:

- monoxid de carbon (CO)
- dioxid de carbon (CO₂)

SECȚIUNEA 11: INFORMAȚII TOXICOLOGICE

11.1. Informații privind efectele toxicologice 11.1.1.

Substanțe

Toxicitate acută:

ALCOOL LAURILIC, MIRISTILIC, ETOXILAT, PROPOXILAT (CAS: 68439-51-0)

Alte orientări

SULFONAT DE SODIU CUMENIC (CAS: 32073-22-6)

Cale orală:

LD50 > 2000 mg/kg
Specii: Șobolan

Corodare/iritare cutanată:

ALCOOL LAURILIC, MIRISTILIC, ETOXILAT, PROPOXILAT (CAS: 68439-51-0)

Iritație:

Nu s-au observat efecte.

Scor mediu <1,5

Ghidul OCDE 471 (Testul de mutație inversă bacteriană)

Mutagenitate asupra celulelor germinale:

ALCOOL LAURILIC, MIRISTILIC, ETOXILAT, PROPOXILAT (CAS: 68439-51-0)

Fără efect mutagen.

Ghidul OCDE 471 (Testul de mutație bacteriană inversă)

11.1.2. Amestec

Nu sunt disponibile date toxicologice pentru amestec.

SECȚIUNEA 12: INFORMAȚII ECOLOGICE

12.1. Toxicitate

12.1.1. Substanțe

ALCOOL LAURILIC, MIRISTILIC, ETOXILAT, PROPOXILAT (CAS: 68439-51-0)

Toxicitate pentru pești:

Durata expunerii: 96 ore

12.1.2. Amestecuri

Nu există date disponibile privind toxicitatea amestecului pentru mediul acvatic.

12.2. Persistență și degradabilitate

12.2.1. Substanțe

ALCOOL LAURILIC, MIRISTILIC, ETOXILAT, PROPOXILAT (CAS: 68439-51-0)

Biodegradabilitate:

nu sunt disponibile date privind degradabilitatea, substanța este considerată ca fiind nedegradabilă rapid.

12.3. Potențial de bioacumulare

Nu sunt disponibile date.

12.4. Mobilitate în sol

Nu sunt disponibile date.

12.5. Rezultatele evaluării PBT și vPvB

Nu sunt disponibile date.

12.6. Alte efecte adverse

Nu sunt disponibile date.

RINCE L7

SECȚIUNEA 13: CONSIDERAȚII PRIVIND ELIMINAREA

Gestionarea corespunzătoare a deșeurilor din amestec și/sau din recipientul acestuia trebuie stabilită în conformitate cu Directiva 2008/98/CE.

13.1. Metode de tratare a deșeurilor

Nu se deversează în canalizare sau în cursuri de apă.

Deșeuri:

Gestionarea deșeurilor se realizează fără a pune în pericol sănătatea umană, fără a dăuna mediului și, în special, fără a pune în pericol apa, aerul, solul, plantele sau animalele.

Reciclați sau eliminați deșeurile în conformitate cu legislația în vigoare, de preferință prin intermediul unui colector sau al unei companii certificate. Nu contaminați solul sau apa cu deșeuri, nu aruncați deșeurile în mediul înconjurător.

Ambalaje murdare:

Goliți complet recipientul. Păstrați eticheta (etichetele) pe recipient. Predați-l unui contractor certificat de eliminare a deșeurilor.

SECȚIUNEA 14: INFORMAȚII PRIVIND TRANSPORTUL

Scutit de etichetarea pentru transport.

Transportul produsului în conformitate cu prevederile ADR pentru transportul rutier, RID pentru transportul feroviar, IMDG pentru transportul maritim și ICAO/IATA pentru transportul aerian (ADR 2013 - IMDG 2012 - ICAO/IATA 2014).

SECȚIUNEA 15: INFORMAȚII PRIVIND REGLEMENTĂRILE

15.1. Reglementări/legislație specifică privind siguranța, sănătatea și mediul pentru substanța sau amestecul respectiv

- Informații privind clasificarea și etichetarea incluse în secțiunea 2:

Au fost utilizate următoarele reglementări:

- Regulamentul UE nr. 1272/2008 modificat prin Regulamentul UE nr. 487/2013.
- Regulamentul UE nr. 1272/2008 modificat prin Regulamentul UE nr. 758/2013.
- Regulamentul UE nr. 1272/2008 modificat prin Regulamentul UE nr. 944/2013.
- Regulamentul UE nr. 1272/2008 modificat prin Regulamentul UE nr. 605/2014

- Informații despre container:

Nu sunt disponibile date.

- Dispoziții speciale:

Nu sunt disponibile date.

15.2. Evaluarea siguranței chimice

Nu sunt disponibile date.

SECȚIUNEA 16: ALTE INFORMAȚII

Deoarece nu cunoaștem condițiile de lucru ale utilizatorului, informațiile furnizate în această fișă de date de securitate se bazează pe nivelul nostru actual de cunoștințe și pe reglementările naționale și comunitare.

Amestecul nu trebuie utilizat în alte scopuri decât cele specificate în secțiunea 1 fără a obține în prealabil instrucțiuni scrise de manipulare. Utilizatorul are în permanență responsabilitatea de a lua toate măsurile necesare pentru a respecta cerințele legale și reglementările locale.

Informațiile din această fișă cu date de securitate trebuie considerate ca o descriere a cerințelor de securitate referitoare la amestec și nu ca o garanție a proprietăților acestuia.

Formularea frazelor menționate în secțiunea 3:

H315	Provoacă iritații ale pielii.
H319	Provoacă iritații oculare grave.
H335	Poate provoca iritații respiratorii.
H412	Nociv pentru mediul acvatic, cu efecte pe termen lung.

Abrevieri:

ADR: Acordul european privind transportul internațional rutier al mărfurilor periculoase. IMDG: Mărfuri periculoase maritime internaționale.

IATA: Asociația Internațională de Transport Aerian. ICAO:

Organizația Aviației Civile Internaționale

RID: Reglementări privind transportul internațional feroviar al mărfurilor periculoase.